

La station de recrutement de l'armée polonaise au Canada pendant la Deuxième Guerre mondiale

Windsor (Ontario) 1941-1942



Général Bronisław Duch (1896-1980)

Commandant de la station de recrutement de Windsor

« La Pologne surmontera cette immense tragédie et rayonnera aussi en temps de paix, comme le nom de la Pologne rayonne dans le monde aujourd'hui. » Windsor, 11 novembre 1941

- Général Bronisław Duch

TABLE DES MATIÈRES :

- La Pologne et la Deuxième Guerre mondiale
- Négociations entre les gouvernements polonais et canadien
- L'armée polonaise au Canada
- La station de recrutement de Windsor
- Le camp d'entraînement d'Owen Sound
- Attentes et résultats
- *Odsiecz* : le journal de l'armée polonaise
- Uniformes et insignes
- Théâtres d'opérations
- Un souvenir durable

La Pologne et la Deuxième Guerre mondiale

Le 1^{er} septembre 1939, l'invasion de la Pologne occidentale par l'Allemagne nazie signe le début de la Deuxième Guerre mondiale. Le 17 septembre, l'Union soviétique envahit la Pologne orientale. Après à peine plus d'un mois de combat, le 6 octobre 1939, l'armée polonaise est en déroute. Le 23 août 1939, les deux pays envahisseurs avaient signé le pacte Molotov-Ribbentrop, qui divise les territoires polonais envahis en deux sphères d'influence. Une fois la défaite devenue imminente, plusieurs responsables gouvernementaux et militaires polonais trouvent refuge en France et au Royaume-Uni, où ils établissent un gouvernement en exil. Ils s'accrochent à l'espoir que la Pologne sera bientôt libérée et affranchie.



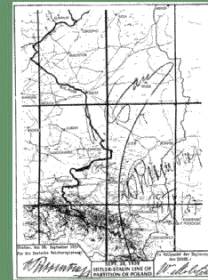
Carte de la Pologne avant le 1^{er} septembre 1939. *Gracieuseté de Wikipédia Commons.*



Début de la 2^e GM : l'Allemagne nazie envahit la Pologne le 1^{er} septembre 1939 en arrachant une barrière frontalière. *Gracieuseté de Wikipédia Commons.*



Carte de la Pologne après l'invasion germano-soviétique de 1939. *Gracieuseté de Wikipédia Commons.*



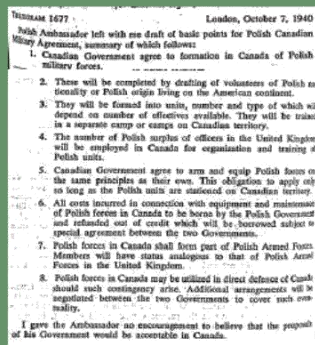
À droite : signé le 23 août 1939, le pacte Molotov-Ribbentrop divise la Pologne occupée. *Gracieuseté de Wikipédia Commons.*

Négociations entre les gouvernements polonais et canadien

Les négociations entre le gouvernement polonais en exil et les autorités canadiennes débutent le 16 septembre 1939. Le gouvernement polonais souhaite recruter des expatriés polonais pour défendre la mère patrie. Au départ, on prévoit former une armée composée d'expatriés polonais en France. Ce plan tombe malheureusement à l'eau en juin 1940, lorsque la France capitule devant l'Allemagne nazie. En avril 1941, le premier ministre du gouvernement polonais en exil, Władysław Sikorski, visite le Canada afin de planifier le recrutement et la formation des unités militaires polonaises en sol canadien. Le ministre polonais des Finances, Alfred Falter, accepte de déposer à la Banque du Canada l'équivalent de 2 millions \$ en or et 400 000 \$ en espèces afin de couvrir la location des installations et la formation des troupes polonaises.



Le haut-commissaire britannique au Canada, Malcolm MacDonal, le général Władysław Sikorski et le premier ministre Mackenzie King. *Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.*



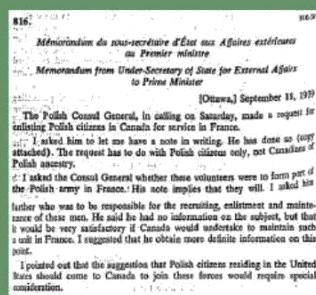
Le premier ministre Mackenzie King accueille le général Sikorski. *Bibliothèque et Archives Canada, collection Victor et Muriel Podolski.*



À gauche : le général Sikorski. *Gracieuseté de la Bibliothèque du Congrès américain.*



À droite : Alfred Falter, trésorier du gouvernement polonais. *Wikipédia*



En haut à gauche : télégramme du 7 octobre 1940, pour le recrutement de soldats polonais au Canada. *Gracieuseté du ministère des Affaires étrangères.*

À gauche : premier télégramme envoyé au Canada le 18 septembre 1939, concernant le recrutement de soldats polonais au Canada. *Gracieuseté du ministère des Affaires étrangères.*



L'armée polonaise au Canada



Le 17 juillet 1941, un détachement de 43 officiers polonais arrive au Canada pour diriger les recrues. Leur chef est le général Bronisław Duch, un militaire très respecté qui, en plus de parler couramment l'anglais et le polonais, est tenu en haute estime par les autorités britanniques et françaises.



Le général Bronisław Duch Gracieuseté de l'Association des vétérans de l'armée polonaise, aff. 126.



Le général Duch à Montréal le 19 juillet 1940. Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 6.

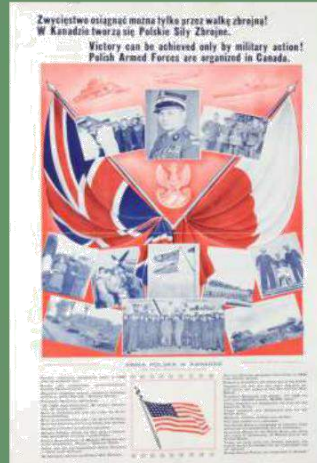


Le 21 juillet 1941, 43 officiers polonais arrivent à Windsor. Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 7.

1^{re} à droite : affiche de recrutement. Gracieuseté de Frank Bielecki.

2^e à droite : affiche de recrutement. Gracieuseté du Musée de l'armée polonaise à Varsovie.

3^e à droite : affiche de recrutement. Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.



La station de recrutement de Windsor



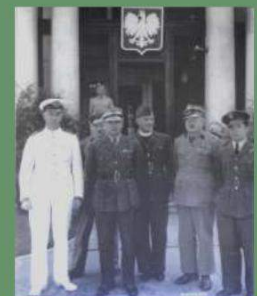
Un centre de recrutement est établi à Windsor, en raison de sa proximité avec les États-Unis, et un camp d'entraînement est établi à Owen Sound. La Ville de Windsor offre gratuitement les locaux de son ancien hôtel de ville, dont l'intérieur est rénové afin d'aménager des salles de recrutement, des bureaux administratifs, des salles d'examen médicaux et des salles d'entreposage. La maison Henckel, gracieusement offerte par la municipalité, est rebaptisée la « maison polonaise » et rénovée en vue d'accueillir des bureaux et les appartements des officiers. Le deuxième étage de l'usine de la Burroughs Adding Machine Company est réaménagé en caserne en vue d'accueillir 300 soldats polonais recrutés à Windsor avant leur transfert à Owen Sound.



L'ancien hôtel de ville. Gracieuseté de Frank Bielecki.



La maison Henckel, convertie en quartier-général de l'armée polonaise à Windsor, en 1941. Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.



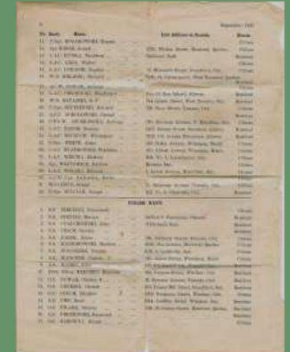
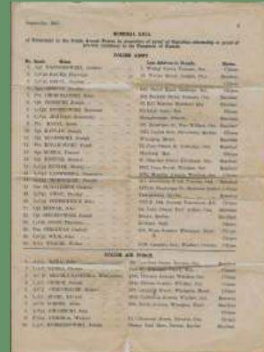
À droite : le général Duch et son personnel devant le quartier-général de l'armée polonaise à Windsor, en 1941. Gracieuseté d'Agata Rajski.

À gauche : le général Duch et son personnel devant la station de recrutement de l'armée polonaise (ancien hôtel de ville). Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.



L'usine de la Burroughs Machine Company, réaménagée en caserne. Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper (G) Vol. 1, No. 5, (M) Vol. 1, No 13 et (D) Jerzy Barycki (2008).

Évaluation médicale des volontaires de l'armée polonaise. Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.

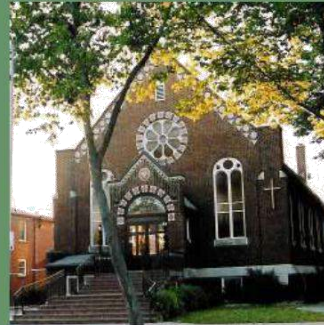


Ludwik Rolewicz, carte du camp de recrutement de l'armée polonaise. Gracieuseté de Ludwik Rolewicz.

Frank Bielecki, carte de recrutement. Gracieuseté de Frank Bielecki.

Liste des volontaires de l'armée polonaise, septembre 1945. Gracieuseté de Frank Bielecki.

Le centre communautaire polonais Dom Polski et la paroisse polonaise de la Sainte Trinité ont grandement contribué à soutenir le moral des recrues, en organisant des rassemblements, des pique-niques, des spectacles et d'autres activités.



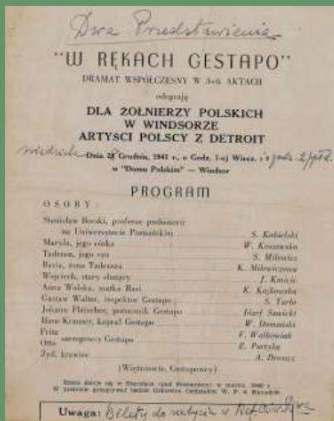
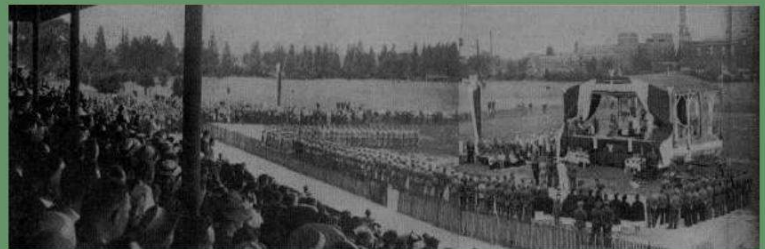
Groupe militaire devant la salle Dom Polski en 1941. Photo Gracieuseté d'Agata Rajski.

Salle Dom Polski en 2004. Photo Gracieuseté de Jerzy Barycki.

L'église de la Sainte trinité en 2005. Photo Gracieuseté de Jerzy Barycki.

Autel de l'église de la Sainte Trinité vers 1955 -1957. Photo Gracieuseté d'Agata Rajski.

À droite : Messe de l'armée polonaise à Jackson Park, 1942. Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 13.



Programme de Dom Polski pour l'armée polonaise, 1941. Gracieuseté de la Polish People's Home Association.



Le général Duch à une exposition polonaise à Toronto. Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 10.



La dernière rentrée des couleurs au quartier général de l'armée polonaise à Windsor, 1942. Gracieuseté de la Polish People's Home Association.



Le camp d'entraînement d'Owen Sound

Bien que les activités de recrutement soient concentrées à Windsor, les recrues sont principalement entraînées à Owen Sound, en Ontario. Dans la région d'Owen Sound, les troupes polonaises pratiquent le tir, la conduite de véhicules militaires et simulent des combats. La présence des soldats polonais à Owen Sound est encore visible de nos jours, puisqu'ils ont gravé la première phrase de l'hymne national polonais sur un hêtre : « La Pologne n'est pas perdue, tant que nous vivons ».



Des soldats rencontrent le général Duch. *Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.*



Cérémonie d'intronisation de la marine polonaise. *Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 9.*



Réunion stratégique de l'aviation polonaise. *Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 17.*



Tirs de mortier. *Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 18.*



Chars polonais à Owen Sound. *Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 6.*



Des soldats polonais partant pour le front. *Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 10.*



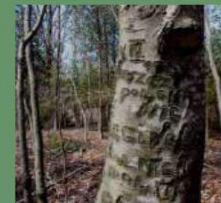
Le navire polonais Piłsudski à Owen Sound. *Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 16.*



L'armée polonaise reçoit une ambulance de la communauté. *Gracieuseté du Windsor Star*



Cérémonie de l'armée Polonaise à Niagara-on-the-Lake. *Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 15.*



Hymne national polonais gravé sur un arbre à Owen Sound par des soldats polonais. *Gracieuseté du Sevenacres Blog.*

Attentes et résultats

Le recrutement va bon train et plusieurs Américains se rendent à Windsor pour s'enrôler. Le 7 décembre 1941, les États-Unis entrent dans la Deuxième Guerre mondiale après l'attaque de Pearl Harbor par les troupes japonaises. Les recrues américaines potentielles cessent de se rendre à Windsor et s'enrôlent dans l'armée américaine; le nombre de recrues polonaises à Windsor diminue. Au départ, on estimait que des dizaines de milliers de canado-polonais et d'américano-polonais s'enrôleraient dans l'armée polonaise à Windsor et Owen Sound. Bien qu'un grand nombre de recrues potentielles se soient jointes aux armées canadienne et américaine, la station de recrutement de Windsor a tout de même permis d'enrôler 722 volontaires dans l'armée polonaise.



Le général Duch à Chicago, pour promouvoir l'enrôlement dans l'armée polonaise. *Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.*



À gauche : les troupes polonaises à Windsor, 1941.

Gracieuseté : Polish People's Home Association.

À droite : soldats polonais recrutés à Windsor.

Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No. 10.



Officiers de l'aviation polonaise à Windsor. *Gracieuseté Fighting Poland Newspaper*



Aviation polonaise. *Gracieuseté du Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 23.*



Avion de l'aviation polonaise *Fighting Poland Newspaper*



Gauche : des marins partent de Windsor. *Gracieuseté dju Fighting Poland Newspaper Vol. 1, No 22.*

Droite : des marins recrutés à Windsor. *Gracieuseté du Fighting Poland News paper Vol. 1, No 7.*



Inspection de la marine avant son départ pour la Grande-Bretagne. *Gracieuseté de Frank Kmietowicz, Forces armées polonaises au Canada durant la Deuxième Guerre mondiale.*



Frank Bielecki et ses compagnons en face de leur navire, l'ORP J. Conrad. R. Nałęcz-Tymiński, héros de guerre canado-polonais, fut le dernier commandant du navire en 1945. *Gracieuseté de Frank Bielecki.*



Gauche : Contre-torpilleur ORP Krakowiak. *Gracieuseté de Frank Bielecki*

Droite : Sous-marin ORP Dzik. *Gracieuseté de Frank Bielecki.*



Odsiecz : le journal de l'armée polonaise

Afin de maximiser le nombre de recrues au Canada et aux États-Unis, le bureau de recrutement commence à publier un journal sur l'armée polonaise à Windsor. *Odsiecz*, qui signifie *Force de secours*, est publié sur une base hebdomadaire pendant 35 semaines au total. Le journal décrit la vie et l'entraînement des recrues au camp d'Owen Sound, encourage le patriotisme, donne des nouvelles du front et des mises à jour sur l'armée polonaise de résistance. Le journal est publié dans la maison de Victor Williamson à Old Walkerville. Des groupes tels que les « Amis des soldats polonais au Canada » distribuent le journal dans plusieurs grandes villes américaines, ce qui contribue à faire connaître les efforts de recrutement un peu partout aux États-Unis.



Maison où le journal *Odsiecz* est édité à Windsor. *Gracieuseté de Jerzy Barycki.*



Extraits du journal de l'armée polonaise publié à Windsor. *Gracieuseté de l'Association des vétérans de l'armée polonaise, aff. 126.*

Uniformes et insignes

Les insignes et les uniformes portés par les recrues polonaises sont fabriqués au Canada. Le couvre-chef traditionnel de l'armée polonaise est la *Rogatywka*, une casquette carrée. L'entreprise torontoise Muir Cap and Regalia Limited fabrique ces chapeaux en y ajoutant un bandeau jaune, pour indiquer que les recrues proviennent de l'Amérique du Nord. Les recrues portent également des insignes arborant les drapeaux canadien, américain et polonais, ainsi qu'un badge en forme d'aigle fabriqué par la G.J Gerratt Company de Toronto.



Médailles polonaises de la 2GM Lt. Konstanty Borkiewicz. *Gracieuseté des archives et du Musée de l'Association des combattants polonais de Toronto.*



Médailles polonaises de la 2GM Capt. Zygmunt Armata. *Gracieuseté de Zygmunt Armata.*



Casquette et insigne de la 2GM, Toronto 1941. *Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.*



Médailles polonaises de la 2GM *Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.*



Uniforme polonais de la 2GM L. Witkowski. *Gracieuseté d'Antoni Zawadzki.*



Théâtres d'opérations

Certains des soldats recrutés à Windsor et entraînés à Owen Sound se joignent à la 1^{re} division blindée polonaise, qui combat aux côtés de la 2^e armée canadienne commandée par le général Montgomery. Ils contribuèrent à fermer la poche de Falaise en août 1944, une importante victoire des Alliés. Plusieurs participent également aux opérations en Afrique du Nord et en Italie (dont la bataille de Monte Casino), ainsi qu'à l'opération Market Garden.



En haut, de gauche à droite : Bataille de Monte Casino, op. Market Garden à Arnhem, et bataille de Falaise.

Gracieuseté de Wikipédia Commons.

Gauche : Carte indiquant où les *Grac.* de Peter Sawicki. *recrues de Windsor ont combattu.*

Le général Guy Simonds inspecte le 2^e corps canadien, qui combat aux côtés des Polonais le 31 mai 1945. *Gracieuseté de Wikipédia Commons.*

Carte de la Pologne après la 2^{GM}. *Gracieuseté de Wikipédia Commons.*

Un souvenir durable

Après la fin de la guerre, plusieurs recrues décident de ne pas retourner en Pologne, qui vient de tomber sous le joug soviétique. Ils rentrent à Windsor, où ils s'impliquent au sein de la communauté, qui encore aujourd'hui célèbre leurs réalisations. En 2005, le centre communautaire polonais Dom Polski dévoile une plaque commémorant les efforts de recrutement et le partenariat entre le Canada et la Pologne pendant la Deuxième Guerre mondiale.



Dévoilement par le consul général de Pologne à Toronto, Piotr Konowrocki, de la plaque commémorant la présence de l'unité de recrutement de l'armée polonaise à Windsor, 2005. *Gracieuseté de Jerzy Barycki.*

À partir de la gauche : D. Cassivi, J. Barycki, A. Garlicki, K. Starobrat, J. Watson et A. Krezel, 2005. *Gracieuseté d'Ewa Barycka*



Plaque commémorant la présence de l'unité de recrutement de l'armée polonaise à Windsor. *Gracieuseté de Jerzy Barycki.*



Vétérans lors d'un banquet à Dom Polski, 2006. *Gracieuseté de Jerzy Barycki.*



À partir de la gauche : J. Sala, F. Bielecki et J. Wilk, tous liés à la station de recrutement de Windsor, 2006. *Gracieuseté de Jerzy Barycki.*



Membres d'un groupe de Windsor se recueillant près de la tombe du général Duch à Monte Casino, en 2001. *Gracieuseté d'Ewa Barycka.*

Bibliographie

Sources publiées :

Frank Kmiotowicz *Polskie Sily Zbrojne W Kanadzie Podczas Drugiej Wojny Światowej* Windsor, Ontario, Kanada, Komitet Windsorczyków, 1984

Odsiecz: Polska Walcząca w Ameryce & out; (Fighting Poland in the Americas) Journal des archives de l'Université de Windsor.

Documents sur les relations extérieures du Canada 1939-1941. Partie 7 – Pologne : 972-1016

Iwona Drag Korga & quot;The Information Policy of the Polish Government - In - Exile Towards The American Public During World War II; Polish American studies Vol. 64, No1 (Spring 2007) pp. 27 -45.

Sztyniewski, Szymon. 2006. "Teofil Starzyński's Activities to Recruit Polish Soldiers in Canada During the Second World War". Polish American Studies 63 (2). University of Illinois Press: 59–77.

Chronicle of the T. Kościuszko Army Recruitment Camp in Canada, 1941 -1942 The Polish Institute and Sikorski Muse-um, London UK.

Halik Kochanski, *The Eagle Unbowed, Poland and the Poles in the WWII*, Harvard University Press, 2012.

Sources non publiées : Le Musée de l'armée polonaise à Varsovie, les Archives et le musée de l'Association des combattants polonais à Toronto, l'Association des vétérans polonais, aff. 126, la Polish People's Home Association, Frank Bielecki, Antoni Zawadzki, Agata Rajski, Zygmunt Armata, Ludwik Rolewicz, Jim Smith et Ewa Barycka.

Internet : Wikipédia Commons

Peter Sawicki, Windsor (Ontario)

Remerciements

La Polish-Canadian Business and Professional Association of Windsor (PCBPAW), en collaboration avec l'Université de Windsor et d'autres partenaires, a préparé cette exposition dans le cadre du 150^e anniversaire de la Confédération. Cette exposition vise à documenter la contribution de la communauté canado-polonaise à l'histoire canadienne et à souligner les liens spéciaux qui unissent le Canada et la Pologne. Nous tenons à remercier la bibliothèque Leddy de l'Université de Windsor et les membres de notre association pour la conception de la présente exposition : Joan Dalton, Marg McCaffrey Piche et Frank Simpson, sous la direction de Pascal Calarco, doyen de la bibliothèque. Nous tenons tout spécialement à remercier Peter Sawicki (rédacteur du contenu), Stan Skrzyszewski, Tomasz Bakalarz, Janusz Pietrus, Alina Jurkiewicz-Zejdowska, Maciej Skoczeń, Stefan Władysiuk et bien d'autres, qui ont contribué à ce projet. Un grand merci à nos commanditaires : le Polonia Centre de Windsor, la bibliothèque Leddy de l'Université de Windsor et notre association.

Jerry (Jerzy) Barycki, Windsor, 15 mars 2017. Président, PCBPAW, et coordonnateur/concepteur du projet

Un grand merci à nos généreux commanditaires!



Mille mercis à nos partenaires



Nous tenons aussi à



remercier le Canada et la Ville de Windsor!

